

HORARIO DEL PROGRAMA

Septiembre 2011 - Diciembre 2011



Un Programa Educativo Para Padres de Familia y Orientación sobre

Los Servicios del Tribunal de Familia

Es OBLIGATORIO que asista a este programa antes de su cita en mediación y de cualquier audiencia en cuanto a la custodia y tutela o visitación. Cuando entable o inicie el caso, usted recibirá dos folletos/horario de PACT en la ventanilla del actuario. Es su responsabilidad entregarle uno de los folletos/horario a la parte contraria en su caso. Al completar el programa de PACT, usted recibirá un certificado de "Verificación de que ha completado el programa". Tiene que llevar este certificado a su cita de mediación.

No es necesario que los padres asistan a la misma sesión. Si existe una orden de restricción o inhibitoria por violencia doméstica, le sugerimos que asista a la clase en un horario o un lugar diferente al que vaya la parte opuesta en su caso. No es necesario que las partes en los casos entablados en conformidad a la "*Ley de Prevención de Violencia Doméstica*" asistan a la clase de PACT.

Usted puede asistir al Programa en el tribunal de su elección (ver el horario adjunto). No es necesario que se inscriba previamente (inscripción previa a la cita no es necesaria). Planee llegar 30 minutos antes de la hora indicada para inscripción. Por favor **traiga el número de su caso y una pluma o bolígrafo**. NADIE SERÁ ADMITIDO DESPUÉS DE QUE COMIENCE EL PROGRAMA.

Debido a la falta de servicios para el cuidado infantil, por favor **NO** traiga a sus hijos. Si usted no habla Inglés, se espera que venga con alguien mayor de 21 años para que le ayude a entender. Una vez al mes se ofrece el program PACT en Español en las instalaciones del Tribunal Stanley Mosk. Un intérprete en Español está a disposición en el Tribunal de Van Nuys.

How You Can Help Your Children

Learn how to help your children adjust to the separation and/or divorce by attending the court's **Parents and Children Together (PACT)** program. Below is a list of some of the things that help children adjust. This is a general list, and some things may not apply to your situation.

- ☐ Never fight in front of your children.
- ☐ Allow your children to love the other parent.
- ☐ If you can't keep from arguing when you see each other, have someone else take the children for the custody exchange, or arrange the exchange at the end of the school day.
- ☐ Answer your children's questions about the separation in a way that is appropriate to their age.
- ☐ Read a book about divorce together.
- ☐ Present the other parent in a positive light.
- ☐ Keep as many things the same in your children's lives as you can.
- ☐ Allow your children to express their feelings.
- ☐ Tell your children's teachers about the divorce.
- ☐ Keep your children out of adult matters.
- ☐ Reassure your children that they will be all right, that they are still loved and that the separation/divorce is not their fault.



Cómo Pueden Ayudar A Sus Hijos

Aprendan cómo ayudar a sus hijos a ajustarse a la separación o el divorcio asistiendo al programa PACT (Padres e Hijos Unidos) que ofrece el tribunal. A continuación figura una lista de las cosas que ayudan a la adaptación de los niños. Esta es una lista general, por lo que es posible que algunos aspectos no se apliquen a su situación.

- ☐ Nunca peleen enfrente de sus hijos.
- ☐ Permitan que sus hijos quieran a su padre/madre.
- ☐ Si no pueden dejar de discutir cuando se vean, pidan que otra persona lleve los niños para el intercambio de la custodia o hagan arreglos para que se realice cuando sus hijos salgan de la escuela.
- ☐ Respondan las preguntas que hagan sus hijos sobre la separación de una manera que sea apropiada para su edad.
- ☐ Lean juntos un libro sobre el divorcio.
- ☐ Presenten al padre/la madre de una manera positiva.
- ☐ Conserven el mayor número posible de las actividades en la vida de sus hijos.
- ☐ Permitan que sus hijos expresen sus sentimientos.
- ☐ Informen del divorcio a los maestros de sus hijos.
- ☐ No impliquen a sus hijos en los asuntos de los adultos.
- ☐ Aseguren a sus hijos que ellos estarán bien, que se les sigue queriendo y que no tienen la culpa de la separación/el divorcio.

The above material was adapted from "For My Children: Helping Parents Help Their Kids," by Jane Ellen Shatz, Ph.D., and Alyce LaViolette, M.S. (A parent education curriculum developed through a California State Access and Visitation Grant.)

PROGRAM SCHEDULE

September 2011 - December 2011



A Parent Education & Orientation to

Family Court Services

It is **MANDATORY** that you attend this program prior to mediation and any court hearing regarding custody and/or visitation. When filing you will receive two PACT Program Schedules. It is your responsibility to give one schedule to the other party. At the completion of the PACT program, you will receive a "Verification of Completion of P.A.C.T." form which you are responsible for filing.

It is **NOT** necessary for parents to attend the program at the same time. If there is a domestic violence restraining order, you are encouraged to attend at a different time or location than the other party. **Cases filed under the Domestic Violence Prevention Act are not required to attend PACT.**

You may attend the Program at a courthouse of your choice (see schedule inside). **No pre-registration is required.** Plan to arrive at least 30 minutes before the start of the program to register. Please **Bring Your Case Number and A Pen** with you. **NO ONE WILL BE ADMITTED AFTER THE PROGRAM BEGINS.**

Due to the lack of available child care, please **DO NOT** bring your children. If you do not speak English, you are expected to bring someone over the age of 21 years to help you understand. There is a Spanish speaking program once a month in the Central Courthouse. A Spanish speaking interpreter is available at the Van Nuys Courthouse program, however, seating is limited.



PROGRAM SCHEDULE

September 2011 - December 2011

Los Angeles Central

111 N. Hill Street
Room 222, 2nd Floor

Thursday 8:30 a.m. - 11:30 a.m.

September 1

October 6

November 3

December 1

Los Angeles Central

111 N. Hill Street
Cuarto 222, Segundo Piso

Jueves de la 1:30 p.m. a las 4:30 p.m.

Septiembre 1

Octubre 6

Noviembre 3

Diciembre 1

ESTAS SESIONES SE
OFRECEN EN ESPAÑOL.

Long Beach

415 West Ocean Blvd.
Cafeteria, 6th Floor

Tuesday 3 p.m. - 6 p.m.

September 20

October 18

November 15

December 20

Compton

200 W. Compton Blvd.
Department M, 12th Floor

Wednesday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 7

October 5

November 2

December 7

Van Nuys

14400 Erwin St. Mall
Department 104, 5th Floor

Tuesday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 13

September 27

October 11

October 25

November 8

November 22

December 13

Antelope Valley

42011 4th Street West
Department A12/A13, 3rd Floor

♦♦ SEATING IS LIMITED ♦♦

Friday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 9

September 23

October 14

October 28

November 18

December 16

*Admittance at this site cannot
be guaranteed.

Santa Monica

1725 Main Street
Department T, 2nd Floor

Monday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 19

October 3

October 17

November 7

November 21

December 5

December 19

Torrance

825 Maple Avenue
Department P, 3rd Floor

Friday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 9

September 23

October 14

October 28

November 18

December 16

Pasadena

300 E. Walnut
Department 7, 2nd Floor*

♦♦ SEATING IS LIMITED ♦♦

Friday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 16

October 7

October 21

November 4

November 18

December 2

December 16

*Admittance at
this site cannot
be guaranteed.

*Admittance at
this site cannot
be guaranteed.

Pomona

400 Civic Center Plaza
Cafeteria, 7th Floor

Tuesday 1:30 p.m. - 4:30 p.m.

September 13

September 27

October 11

October 25

November 8

November 22

December 13

Norwalk

12720 Norwalk Blvd.
Jury Assembly Room, 7th Floor

Wednesday 3 p.m. - 6 p.m.

September 14

September 28

October 12

October 26

November 9

November 23

December 14

No one will be admitted after the program begins.

No one will be admitted after the program begins.